



Βρυξέλλες, 25 Ιανουαρίου 2021
(OR. en)

5534/21

Διοργανικός φάκελος:
2020/0304(NLE)

SCH-EVAL 11
DATAPROTECT 14
COMIX 42

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 14250/20

Θέμα: Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία διατυπώνεται σύσταση για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2019 σχετικά με την εφαρμογή από τη **Σλοβακία** του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα της **προστασίας των δεδομένων**

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία διατυπώνεται σύσταση για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2019 σχετικά με την εφαρμογή από τη Σλοβακία του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα της προστασίας των δεδομένων, η οποία εγκρίθηκε με γραπτή διαδικασία στις 21 Ιανουαρίου 2020.

Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, η σύσταση αυτή θα διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στα εθνικά κοινοβούλια.

ΣΥΣΤΑΣΗ

για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2019 σχετικά με την εφαρμογή από τη Σλοβακία του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα της προστασίας των δεδομένων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση ενός μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης για την επαλήθευση της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν και την κατάργηση της απόφασης της εκτελεστικής επιτροπής της 16ης Σεπτεμβρίου 1998 σχετικά με τη σύσταση της μόνιμης επιτροπής για την αξιολόγηση και την εφαρμογή της σύμβασης Σένγκεν¹, και ιδίως το άρθρο 15,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σκοπός της παρούσας απόφασης είναι να προτείνει στη Σλοβακική Δημοκρατία μέτρα αποκατάστασης για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν κατά τη διενεργηθείσα το 2019 αξιολόγηση Σένγκεν στον τομέα της προστασίας των δεδομένων. Σε συνέχεια της αξιολόγησης, με την εκτελεστική απόφαση C(2020)8160 της Επιτροπής εγκρίθηκε έκθεση στην οποία παρουσιάζονται τα πορίσματα και οι εκτιμήσεις και απαριθμούνται οι βέλτιστες πρακτικές και οι ελλείψεις που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση.

¹ ΕΕ L 295 της 6.11.2013, σ. 27.

- (2) Αναγνωρίζονται ως ορθές πρακτικές, μεταξύ άλλων, το γεγονός ότι μετά την τελευταία αξιολόγηση Σένγκεν του 2012, η Αρχή Προστασίας Δεδομένων (στο εξής: ΑΠΔ) διεξήγαγε δραστηριότητες εποπτείας του SIS II σε τακτική βάση σύμφωνα με ετήσιο σχεδιασμό και ότι έχουν εκπονηθεί βασικές αρχές για τις επιθεωρήσεις του SIS II για τα επόμενα τέσσερα έτη· το γεγονός ότι η ΑΠΔ έχει διενεργήσει σημαντικό αριθμό επιθεωρήσεων του VIS σε προξενεία· οι προσπάθειες της ΑΠΔ και του Υπουργείου Εσωτερικών (στο εξής: ΥΠΕΣ) να παρέχουν πληροφορίες στα υποκείμενα των δεδομένων μέσω ηλεκτρονικού και έντυπου υλικού· οι πολυγλωσσικές εκδόσεις των πληροφοριών για θέματα σχετικά με το Σένγκεν στον ιστότοπο της ΑΠΔ και στα φυλλάδια· το γεγονός ότι η ΑΠΔ παρέχει υποδείγματα για τα αιτήματα των υποκειμένων των δεδομένων του SIS και του VIS· το γεγονός ότι το τμήμα SIRENE απαντά σε αιτήματα όχι μόνο στη σλοβακική γλώσσα, αλλά και στην αγγλική· το γεγονός ότι οι σλοβακικές αρχές ενημερώνουν τα υποκείμενα των δεδομένων αν δεν υπάρχουν αποθηκευμένα δεδομένα τους στο SIS II· ο ιδιαίτερα εντατικός έλεγχος των αρχείων του VIS και του SIS II από τη Μονάδα Επιθεωρήσεων του Γραφείου της Υπηρεσίας Επιθεωρήσεων του ΥΠΕΣ· ο ιδιαίτερα ενεργός ρόλος των δύο υπαλλήλων του Τμήματος Ασφάλειας του Υπουργείου Εξωτερικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων (στο εξής: ΥΕΕΥ) που ασχολούνται με θέματα προστασίας δεδομένων· το γεγονός ότι το ΥΕΕΥ παρέχει στο προσωπικό του κατάρτιση στον τομέα της προστασίας των δεδομένων, ιδίως πριν από την προσωρινή απόσπαση υπαλλήλων για την εκτέλεση προξενικών καθηκόντων, καθώς και το γεγονός ότι το Τμήμα Ασφάλειας (στο πλαίσιο του ρόλου του ως γραφείου υπευθύνου προστασίας δεδομένων) παρέχει την εν λόγω κατάρτιση· το γεγονός ότι τα εφαρμοζόμενα μέτρα διαδικαστικής και φυσικής ασφάλειας για την προστασία των δεδομένων του SIS II είναι υψηλού επιπέδου· ο ιδιαίτερα ενεργός ρόλος του υπευθύνου προστασίας δεδομένων και του αναπληρωτή υπευθύνου προστασίας δεδομένων της Μονάδας Επιθεωρήσεων του Γραφείου της Υπηρεσίας Επιθεωρήσεων του ΥΠΕΣ, μεταξύ άλλων στην παροχή καθοδήγησης και στον έλεγχο των αρχείων καταγραφής που αφορούν το SIS II· το γεγονός ότι το ΥΠΕΣ παρέχει κατάρτιση σχετικά με την προστασία των δεδομένων σε όλους τους τελικούς χρήστες του N.SIS II.
- (3) Λαμβανομένης υπόψη της σημασίας που έχει η συμμόρφωση με το κεκτημένο του Σένγκεν όσον αφορά την προστασία των δεδομένων σε σχέση με το VIS, θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στην εφαρμογή των συστάσεων 7 και 24.
- (4) Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στα κοινοβούλια των κρατών μελών. Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1053/2013, εντός τριών μηνών από την έκδοση της παρούσας απόφασης, η Σλοβακική Δημοκρατία θα πρέπει να καταρτίσει σχέδιο δράσης το οποίο να απαριθμεί όλες τις συστάσεις προς αποκατάσταση των ελλείψεων που επισημάνθηκαν στην έκθεση αξιολόγησης και να το υποβάλει στην Επιτροπή και το Συμβούλιο,

ΣΥΝΙΣΤΑ:

Η Σλοβακική Δημοκρατία θα πρέπει

Αρχή Προστασίας Δεδομένων

1. να διασφαλίσει ότι ο προϋπολογισμός και το προσωπικό της ΑΠΔ θα αυξηθούν περαιτέρω, προκειμένου να ενισχυθούν οι επιδόσεις και η αποτελεσματικότητα της ΑΠΔ·
2. να διασφαλίσει ότι το τμήμα του συνολικού κρατικού προϋπολογισμού που προβλέπεται για την ΑΠΔ προσδιορίζεται σαφώς, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι η ΑΠΔ διαθέτει χωριστό δημόσιο ετήσιο προϋπολογισμό·
3. να διασφαλίσει ότι, κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού, το Εθνικό Συμβούλιο ενημερώνεται για τη θέση της ΑΠΔ όσον αφορά τις δημοσιονομικές της ανάγκες και για τις συζητήσεις μεταξύ της ΑΠΔ και του Υπουργείου Οικονομικών (στο εξής: ΥΠΟΙΚ) σχετικά με τον προϋπολογισμό·
4. να λάβει μέτρα ώστε να μην μπορεί το ΥΠΟΙΚ να συσχετίζει τον προϋπολογισμό με το ποσό των προστίμων προς είσπραξη από την ΑΠΔ, δεδομένου ότι μια τέτοια συσχέτιση θα μπορούσε να έχει αντίκτυπο στη φύση και την ιεράρχηση των εργασιών της ΑΠΔ και, ως εκ τούτου, να επηρεάσει την ανεξαρτησία της. Θα πρέπει να εξασφαλίζεται ότι ο προϋπολογισμός της ΑΠΔ δεν μπορεί να μειωθεί κατά τη διάρκεια του ημερολογιακού έτους σε περίπτωση που τα εκτιμώμενα πρόστιμα δεν έχουν εισπραχθεί πλήρως από την ΑΠΔ·
5. να διασφαλίσει την ανάθεση στην ΑΠΔ όλων των καθηκόντων και εξουσιών που προβλέπονται για τις αρχές προστασίας δεδομένων στα άρθρα 57 και 58 του ΓΚΠΔ·
6. να διασφαλίσει ότι, επιπλέον των τακτικών εποπτικών δραστηριοτήτων που διεξάγει στο γραφείο του N.SIS και στο τμήμα SIRENE, η ΑΠΔ εποπτεύει περισσότερες αρχές-τελικούς χρήστες που έχουν πρόσβαση στο SIS II·
7. να διασφαλίσει ότι οι εποπτικές δραστηριότητες της ΑΠΔ σε σχέση με το VIS περιλαμβάνουν την επιθεώρηση της Κεντρικής Αρχής Θεωρήσεων (στο εξής: ΚΑΘ) όσον αφορά τις πράξεις επεξεργασίας δεδομένων στο πλαίσιο του N.VIS. Δεδομένου ότι η προθεσμία για τον πρώτο έλεγχο του εθνικού συστήματος θεωρήσεων έληξε τον Οκτώβριο του 2015, η ΑΠΔ θα πρέπει να διενεργήσει το εν λόγω μη διενεργηθέν ακόμη τμήμα του ελέγχου το συντομότερο δυνατόν·
8. να διασφαλίσει ότι η ΑΠΔ επιθεωρεί και τους εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών σε τακτική βάση·

Δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων

9. να εξεύρει κατάλληλο τρόπο ώστε η ΑΠΔ, το ΥΠΕΣ και το ΥΕΕΥ να ενημερώνουν τα υποκείμενα των δεδομένων σχετικά με τους δυνητικούς κινδύνους της υποβολής αντιγράφων δελτίων ταυτότητας και ευαίσθητων πληροφοριών μέσω του ανοικτού διαδικτύου. Το ΥΠΕΣ και το ΥΕΕΥ καλούνται να εξετάσουν το ενδεχόμενο να παρέχουν στα υποκείμενα των δεδομένων ασφαλή δίαυλο για την ηλεκτρονική διαβίβαση των εν λόγω εγγράφων·
10. να διασφαλίσει ότι τηρείται η προθεσμία των 60 ημερών για την απάντηση στα αιτήματα των υποκειμένων των δεδομένων του SIS II η οποία καθορίζεται στο άρθρο 41 παράγραφος 6 του κανονισμού SIS II και στο άρθρο 58 παράγραφος 6 της απόφασης SIS II έως ότου καταστεί πλήρως εφαρμοστέο (το αργότερο έως τις 28 Δεκεμβρίου 2021) το νέο κεκτημένο για το SIS¹, οι διατάξεις του οποίου παραπέμπουν στην προθεσμία για την απάντηση στα αιτήματα των υποκειμένων των δεδομένων που προβλέπεται στον ΓΚΠΔ (30 ημέρες με δυνατότητα παράτασης κατά δύο επιπλέον μήνες αν είναι αναγκαίο)·
11. να εξετάσει το ενδεχόμενο να παρέχει ορισμένες από τις έντυπες πληροφορίες (φυλλάδια/αφίσες κ.λπ.) για τα υποκείμενα των δεδομένων στους χώρους των αστυνομικών τμημάτων, καθώς και να καταστήσει τις εν λόγω πληροφορίες ευδιάκριτες και εύκολα διαθέσιμες·
12. να εξετάσει το ενδεχόμενο να παρέχει, για παράδειγμα, ανεπίσημη αγγλική μετάφραση των αποφάσεων της ΑΠΔ σχετικά με καταγγελίες που αφορούν αιτήματα υποκειμένων των δεδομένων του SIS II· η εν λόγω πρακτική θα βοηθούσε τα υποκείμενα των δεδομένων να κατανοήσουν καλύτερα την απόφαση και, ως εκ τούτου, θα ενίσχυε τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων·
13. να διασφαλίσει ότι οι πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων του VIS είναι ευκολότερο να εντοπιστούν στον ιστότοπο του ΥΕΕΥ· ο ιστότοπος θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει υποδείγματα για την άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων του VIS·

¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1862 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS) στον τομέα της αστυνομικής συνεργασίας και της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις, την τροποποίηση και κατάργηση της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1986/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της απόφασης 2010/261/ΕΕ της Επιτροπής (ΕΕ L 312 της 7.12.2018, σ. 56· βλ. ιδίως τα άρθρα 66-71)· Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1861 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS) στον τομέα των συνοριακών ελέγχων, την τροποποίηση της σύμβασης εφαρμογής της συμφωνίας Σένγκεν και την τροποποίηση και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 (ΕΕ L 312 της 7.12.2018, σ. 14· βλ. ιδίως τα άρθρα 51-57).

14. να διασφαλίσει ότι το έντυπο της αίτησης θεώρησης περιέχει σαφείς πληροφορίες σχετικά με τις διάφορες αρχές που επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο του εθνικού συστήματος θεωρήσεων. Θα πρέπει ιδίως να επισημαίνεται ότι το YEEY είναι ο υπεύθυνος επεξεργασίας των δεδομένων·
15. να παρέχει πληροφορίες σε υλική μορφή (φυλλάδια/αφίσες κ.λπ.) στα υποκείμενα των δεδομένων του VIS στις εγκαταστάσεις των αερολιμένων και των άλλων σημείων συνοριακού ελέγχου, και να καθιστά τις εν λόγω πληροφορίες ευδιάκριτες και εύκολα διαθέσιμες·
16. να διασφαλίσει ότι στις απαντήσεις προς τα υποκείμενα των δεδομένων σχετικά με τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του VIS επισημαίνεται η δυνατότητα προσφυγής κατά της απάντησης ενώπιον της ΑΠΔ και του αρμόδιου δικαστηρίου·
17. να λάβει τα αναγκαία μέτρα για τη διευκρίνιση των αρμοδιοτήτων του YEEY και της ΚΑΘ (ΥΠΕΣ) για τη διεκπεραίωση των αιτημάτων των υποκειμένων των δεδομένων του VIS, καθώς και για την παροχή εσωτερικής ή μεθοδολογικής καθοδήγησης για αμφότερες τις εν λόγω οντότητες· οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να είναι διαθέσιμες για τα υποκείμενα των δεδομένων·

Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις

18. να λάβει τα αναγκαία μέτρα για την αύξηση του επιπέδου ασφάλειας όσον αφορά την πρόσβαση στις υπηρεσίες του κρατικού μηχανισμού και κυρίως στις εθνικές αιτήσεις θεώρησης στο YEEY και στο ΥΠΕΣ (ΚΑΘ), ιδίως μέσω της πρόσβασης στις εθνικές βάσεις δεδομένων για τις θεωρήσεις μέσω τεχνολογίας πολυπαραγοντικής πιστοποίησης·
19. να λάβει τα αναγκαία μέτρα για τη βελτίωση της φυσικής και οργανωτικής ασφάλειας στο κέντρο δεδομένων του N.VIS στο YEEY, ιδίως όσον αφορά τις ακόλουθες πτυχές:
 - Την τήρηση ημερολογίου επισκεπτών στην είσοδο του κέντρου δεδομένων για το προσωπικό ΤΠΕ, τους επισκέπτες ή τους προμηθευτές των οποίων η πρόσβαση θα πρέπει να είναι περιορισμένη·
 - Την εγκατάσταση συστήματος πυρόσβεσης με αέριο (αργό και άζωτο)·
 - Την εγκατάσταση συστήματος εντοπισμού διαρροής υδάτων·
 - Τη διατήρηση καθαρού και χωρίς σκόνη δαπέδου·
 - Το κλείδωμα της περιφράξης για την προστασία των διακομιστών της ΕΕ·

20. Να επιταχύνει της διαδικασία για τη δημιουργία νέου κέντρου δεδομένων του N.VIS σε άλλη τοποθεσία και τη μετεγκατάσταση του κέντρου δεδομένων·
21. να εξετάσει το ενδεχόμενο αλλαγής της περιόδου τοπικής διατήρησης των αρχείων καταγραφής του N.VIS στις διπλωματικές και προξενικές αποστολές, με τον καθορισμό συναφώς χρονικού διαστήματος αντί ποσότητας MB·
22. να εξετάσει το ενδεχόμενο χρήσης συστημάτων αυτόματου ελέγχου αρχείων στο YEEY·
23. να λάβει τα αναγκαία μέτρα ώστε οι διπλωματικές αποστολές ή το YEEY να επιθεωρούν τους εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών σε τακτική βάση·
24. να λάβει τα αναγκαία μέτρα για συστηματικότερη και ενιαία κατάρτιση του τοπικού προξενικού προσωπικού σε θέματα προστασίας των δεδομένων·
25. να διασφαλίσει ότι με την ηλεκτρονική αίτηση θεώρησης συλλέγονται οι ίδιες πληροφορίες όπως με το έντυπο της έγγραφης αίτησης θεώρησης (βλ. παράρτημα I του ενωσιακού κώδικα θεωρήσεων¹)·

Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν II

26. να λάβει τα αναγκαία μέτρα για τη βελτίωση του επιπέδου ασφάλειας όσον αφορά την πρόσβαση στο N.SIS II, ιδίως μέσω του πολυπαραγοντικού ελέγχου ταυτότητας και της χρήσης μόνο ασφαλών συνδέσεων (https) για την πρόσβαση στο N.SIS II·
27. να διασφαλίσει ότι το ΥΠΕΣ ενημερώνει την ΑΠΔ για κάθε παραβίαση δεδομένων που ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα κίνδυνο για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες φυσικών προσώπων. Επιπλέον, το ΥΠΕΣ θα πρέπει να δημιουργήσει μητρώο παραβιάσεων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα·

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (κώδικας θεωρήσεων) (ΕΕ L 243 της 15.9.2009, σ. 1).

Ενημέρωση του κοινού

28. να εξετάσει το ενδεχόμενο τα φυλλάδια της ΑΠΔ να είναι διαθέσιμα για τα υποκείμενα των δεδομένων και σε πιο ευπρόσιτα σημεία, όπως στα αστυνομικά τμήματα, τα σημεία συνοριακού ελέγχου και τις προξενικές εγκαταστάσεις·
29. να εξετάσει το ενδεχόμενο να καταστήσει τις παρουσιάσεις, τα σεμινάρια και τις ανοικτές εκδηλώσεις της ΑΠΔ προσβάσιμες και για το ευρύ κοινό, ιδίως για τα υποκείμενα των δεδομένων, δεδομένου ότι οι πληροφορίες που τηρούνται στο SIS II και το VIS τα αφορούν άμεσα.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος
